

# The Daily Mirror

CERTIFIED CIRCULATION LARGER THAN THAT OF ANY OTHER DAILY PICTURE PAPER

No. 4,430.

Registered at the G.P.O.  
as a Newspaper.

SATURDAY, JANUARY 5, 1918

One Penny.

## M.P.'s WEDDING.



Sir William Barton, M.P., and Miss Olive Bryson, matron of the Balmoral Hospital for wounded soldiers, Llandudno, whose marriage has just taken place. Sir William represents Oldham.

## KILLED.



Lieut.-Col. Alan U. Campbell, M.C., Croix de Guerre, the dramatist, and only son of Mrs. Patrick Campbell, the actress, who has been killed in action in France.

## WOUNDED.

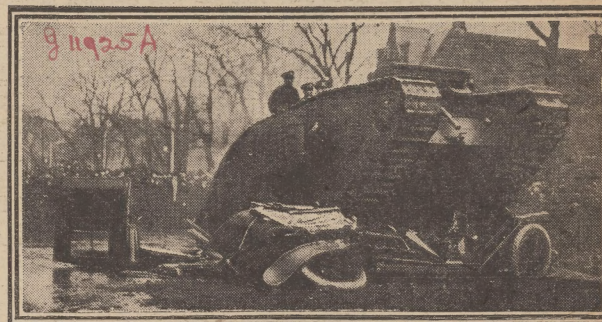


Lieut. G. R. Dallas Moor, who has been wounded. He won the V.C. at the Dardanelles when only eighteen, being then the youngest man in the Army to win the coveted distinction.

## TANK SQUASHES MOTOR.



The tank "charges" the motor-car with the result—



—that it was reduced to matchwood.

To show its prowess a British tank drove over a specially-built motor-car following a big Victory Loan parade at Toronto. The exhibition was watched with intense interest and excitement by several thousand people.

## SISTERS AWARDED THE ROYAL RED CROSS.



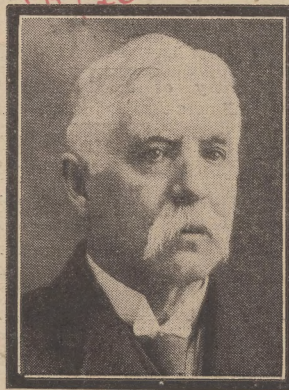
The Hon. Margaret Lawley.



The Hon. Ursula Lawley.

The Hon. Margaret Cecilia Lawley, V.A.D., and the Hon. Ursula Mary Lawley, V.A.D., have both been awarded the R.R.C. They are the daughters of Sir Arthur Lawley and nieces of Lord Wenlock.—(Photographs exclusive to *The Daily Mirror*.)

## PEERAGE FOR NEWFOUNDLAND'S PREMIER.



Sir E. P. Morris.



Lady Morris.

Sir E. P. Morris, who has just resigned the Premiership of Newfoundland, has been created a baron of the United Kingdom in recognition of his long and distinguished services to the Empire.

## BEEF SUPPLY TO BE CUT DOWN BY HALF.

Steps also Taken to Conserve Mutton Supply.

### ORGANISING BUTCHERS.

FROM MINISTRY OF FOOD.

A meeting of the Central Advisory Committee on Live Stock and Meat Supplies was held at the Ministry of Food on Thursday, 3rd instant, to consider the present position with regard to meat supplies.

The general opinion was expressed that, though there is at present a serious shortage of fat cattle in the markets, the position will shortly improve, and that as soon as farmers appreciate the way in which the new regulations are working and the fair way in which the grading committees are carrying out their instructions, they will continue to send in regular supplies of cattle in the usual manner.

During the last few weeks, owing to the shortage of feeding stuffs, farmers have been unable to fatten their cattle as usual and have been sending them forward in large quantities for slaughter.

The result was bound to be a shortage in the near future, and the Central Committee are of the opinion that the new regulations will result in conserving supplies and check any excessive slaughtering.

#### GREATER ECONOMY.

Until the position improves the supply of beef will have to be cut down by at least one-half.

Owing to the unrestricted price of live sheep a similar state of affairs has arisen in the supply of mutton, and sheep are being slaughtered in excessive quantities owing to the extravagant prices which butchers are paying in order to provide supplies of mutton for the public.

The Central Committee view this with serious concern, and have decided to recommend steps to prevent excessive slaughtering of sheep.

Wholesale and retail butchers throughout the country are being organised into associations to assist the Ministry of Food to get the supplies fairly distributed, and to provide the foundation for an efficient system of rationing.

The first step taken by the Government was to take over and control all supplies of fat cattle as they come into the markets through the auctioneers and grading committees, the supplies being allocated fairly in fixed proportions between the buyers present.

The next step is to fix the quota of each area and of each individual butcher, and to arrange through the trade associations that the supplies are distributed through the proper channels.

### NO SUNDAY JOINTS.

The meat shortage has reached a most acute stage.

As a result of the shortage it is stated that thousands of London homes, and particularly of Londoners who live in Mayfair and Belgravia, will have to make do with a Sunday dinner this week-end without the usual joint.

In the hope of securing even the smallest supplies butchers from all parts of London rushed to Smithfield yesterday.

There were buyers lining up as early as five o'clock in the morning, and within half an hour there was a queue of about 500 persons. The Government, looking ahead, and having regard to the possible dangers of a meat famine among the poor, released some 3,000 carcasses of New Zealand mutton for distribution among the butchers of the more populous parts of the metropolis.

### MAN POWER "COMB."

Mr. Lloyd George to Address Joint Conference To-day.

The Man-Power Conference between representatives of the Government and trade unions who were parties to the schedule of protected occupations was resumed at the Central Hall, Westminster, yesterday.

It was announced that the Prime Minister would address the representatives at 11.30 a.m. to-day. The meeting will be private.

### BACK FROM GERMANY.

Everything Ready at Boston for Reception of Returned Prisoners.

Everything is ready at Boston (Lincolnshire) for the reception of the repatriated British prisoners from Germany.

At present it is impossible to say the exact hour when the transports from Holland will arrive, but it will probably be some time to-day.

Four tenders, however, are ready to convey the men to port, and the whole of the fish pond has been transformed into a series of rooms for the reception of both military and civilians.

The cot cases will be conveyed to London, while a second train will be run to Nottingham.

At Wiltshire Tribunal yesterday a military appeal for Henry James Holbrook, C3, confidential clerk to Lord Lansdowne, stated to do his lordship's private correspondence, was dismissed.

## NEW BARON.

Peerage for Newfoundland's Premier, Sir E. P. Morris.

### 'LONG SERVICES TO THE EMPIRE'

The King has conferred the dignity of a barony of the United Kingdom upon the Right Hon. Sir Edward Patrick Morris, K.C.M.G., late Prime Minister of Newfoundland, in recognition of his long and distinguished services to the Empire.

Born in Newfoundland fifty-six years ago, Sir Edward's name has been very large in the annals of the British Empire. Over thirty years ago, as a barrister, he became M.P. for St. John's—the capital of Newfoundland.

At the age of thirty he was a Minister in Sir William Whitely's Cabinet, and the recognised spokesman of the Roman Catholics of the colony.

As a barrister he has been Attorney-General and Minister of Justice, while he was Premier of Newfoundland from 1909 until a few days ago, when he resigned. He has taken a leading part in several Imperial Conferences.

Sir Edward is a genial man, but also an overseas statesman of vigorous personality.

### TIED TO A TREE.

Austrians' Brutal Treatment of Jewish Refugees.

The Austrian concentration camps for Jewish war refugees have at length been broken up. The inmates consisted of old men, women and children rendered homeless and helpless by the Russian invasion, whose male relatives were in the Austrian army.

While interned the refugees were treated with barbaric cruelty. In one camp as a punishment all women were forced to stand undressed in the cold, and many fainted.

In the camp at Reinsenstein an aged rabbi was tied to a tree for five hours.

### "ACES" OF VICTORY.

French Flying Men Who Have Downed 229 German Machines.

PARIS, Friday.—The list of French "Aces"—that is, crack flying men—who have brought down ten or more enemy machines—now stands as follows:

Lieutenant Nungesser, 30; Captain Heurteaux, 21; Captain Ducloux, Second Lieutenants Fouck and Madon, 19 each; Captain Pinsard, 16; Second Lieutenants Labery, 15; Second Lieutenants Navarre, Chaput, Jallier and Borgau, 12 each; Second Lieutenants Paracoen and Ortol, 11 each; Lieutenant Hugues and Second Lieutenant Guerin, 10 each.—Exchange.

### PEACE FOR THE PEOPLE.

New Entente Alliance That Aims at a Real League of Nations.

Founded with the object of strengthening the hands of the Government by "awakening the people," the Entente People's Alliance was inaugurated at a luncheon in London yesterday, the Mayor of Finsbury (Major H. B. Barton) presiding.

The objects of the alliance are (1) to prosecute the war until Prussian militarism has been rendered incapable of further crime; (2) the formation of a League of Nations which would ensure the peace of the world, and (3) refusal to admit Germany and her allies into the league until the crimes committed during the war had been punished.

"I want Peace through Victory," declared the Lord Mayor of London, "and with victory the League of Nations will come."

### DUPLICATE SUGAR CARDS.

Ministry of Food State That Offences Are Being Detected.

The Ministry of Food state that misapprehension is likely to be caused by a paragraph in the Press relating to cases in which certain persons are in possession of both a sugar ticket and a rationing paper.

This is said to be attributable to the lack of means for checking such cases at the registration clearing house of the Ministry of food in London. A matter of fact acquittal has been set up at the clearing house for the detection of any such duplication.

A number of cases of double applications have already been detected and proceedings are pending. The penalties to which offenders are liable are a fine of £100 or six months' imprisonment, or both.

### WORKMEN INVADE PALACE.

Advantage is being taken of the absence of the Court from London to carry out structural alterations at Buckingham Palace, which had become very necessary and were much overdue.

When the King held his Investiture on Wednesday the Palace Quadrangle resembled a building under construction, a form of the erection of scaffolding outside that part of the palace usually occupied by his Majesty.

## NATION AT PRAYER.

How the Empire To-morrow Will Celebrate Solemn Day.

### LICENSED HOUSES TO BE CLOSED

To-morrow is to be observed throughout the British Empire as a special day of prayer and thanksgiving.

A proclamation from the King will be read in all the churches, and from every place of worship prayers will go up "that we might have the clear-sightedness and strength necessary to the victory of our cause."

At St. Paul's Cathedral the morning preacher will be the Bishop of London. The Primate will occupy the pulpit of Westminster Abbey at the evening service.

At Southwark Cathedral there will be three special hours of prayer to-day, as an act of preparation.

Twenty-four hours of continuous intercession will begin at Westminster Cathedral at eight o'clock to-night. High Mass will be celebrated at 10 a.m. to-morrow.

A Y.M.C.A. meeting will be held at the London Opera House at three o'clock, over which the Bishop of London will preside.

Jews are joining with Christians in their observance of the day, and to-day services of intercession will be held at all the London synagogues.

Licensed premises will be closed in London and throughout the country during the day. The National Anthem and the hymn, "O God, Our Help in Ages Past," will be sung at many of the cinemas which decide to open.

No films of a comic or incongruous nature will be exhibited.

## 'WRENS' IN COCKED HATS

Picturesque Uniform for Officers of Woman's Royal Naval Service.

The uniform of the "Wrens," as the Woman's Royal Naval Service has been dubbed, will be very picturesque, especially in the case of officers.

Officers will wear a navy blue coat and skirt, with brass naval buttons, blue rings on the sleeves, and black cocked hat, with big blue and silver badge in front.

Fitting officers wear a pilot jacket and skirt of navy blue, with black naval buttons, small close-fitting blue cap, with black silk naval ribbon round it, with "W.R.N.S." in gold.

### £20,000,000 FROM TANKS.

V.C. Receives Address on Back of Monster—Orphan's "Mite."

The total amount collected by the tanks up to date is nearly £20,000,000.

Five hundred soldiers in Newcastle marched to the tank yesterday and bought War Savings Certificates. An orphan boy, with 15s. saved, browsed and purchased his first Certificate.

The total takings of the tanks, at a late hour last night, were:—

Birmingham £20,644; Newcastle £22,000;

Bradford £2,886; Southampton £9,164

Sergeant Knight, the fifth Birmingham man to receive the V.C., was yesterday presented with an illuminated resolution of congratulation from the City Council by the Lord Mayor, who handed it to him on the top of a tank.

## RED CROSS HEROINES.

Rare Distinction for Eight Matrons for War Services.

A rare distinction—that of a bar to the Royal Red Cross—has been awarded eight Q.A.I.M.N.S. matrons "for very valuable services during the war."

Their names, given in last night's Gazette, are:—

Miss E. H. Echer, Miss S. J. Brown, Miss J. Hoadley, Miss B. I. Jones, Miss E. M. McCarthy, Miss S. E. Oran, Miss A. B. Smith, Miss J. W. Williams.

The King also has awarded the Royal Red Cross decoration to 315 nurses.

## WINTRY WEATHER AGAIN.

Country in Grip of Severe Frost—Tidal River Frozen.

Severe wintry weather continues in various parts of the country.

More snow has fallen on the higher wolds of Yorkshire.

Severe frosts are being experienced in the Surrey Hills district, and the frozen roads make traffic very difficult.

In the Isle of Wight the tidal river Medina is partially frozen over.

### BISLEY MARKSMAN'S DEATH.

The tragic death of a Bisley marksman was told at an inquest yesterday at Bristol on Colonel G. C. Gibbs, winner of many shooting trophies. He was found behind a door in his business premises by a policeman. Death was said to be due to cerebral hemorrhage.

## WOMAN'S STORY OF PUTTY AND PAINT.

Allegations of Hiding Defects in Munitions.

### "FILLING THE CREVICES."

The case in which six men are alleged to have passed off defective war material was resumed at the West London Police Court yesterday.

For the prosecution it is contended that the defects were concealed by means of paint and putty and that materials which had been rejected were mixed with materials which had been approved.

The accused were:—  
Bernard Albert Kuperberg, a British subject, born of German parents, North Kensington; Alfred Pullinger, buyer, East Finchley; Ernest William Edmondson, painter; Percy Harold Carr, examiner, Wimbledon; Thomas Rice, West Kilburn; and Arthur Edward Ralph, examiner, Shadfield.

After Kuperberg's arrest the police found £5,000 in notes in a box in a room said to be his occupation.

His King's witness, stated that Ralph took her and two other women into a room and told them to take out the badly fitted containers and fill the crevices with putty.

Mr. Roome (prosecuting): Who supplied you with the putty?—Rice.

Was it plain putty?—No, it was mixed with green paint.

What tools did you use?—Putty knives. Rice got them for me.

Mr. Roome: How many containers did you work on in that way?—About 100 a day; not more.

#### WENT INTO THE LOFT.

What kind of containers were they?—They were rejected containers.

Mr. Roome: Did you ever go into the loft?—Yes; at the end of three weeks Rice came and told us that the Government inspector was coming.

Did you break off your work?—Yes.

Mrs. King further stated that she had seen women stamping containers, which had putty in them, with the Government acceptance mark. George Streeton, an examiner, stated that his work was to examine the containers. "They were about the worst containers I have ever handled," said the witness. "About 75 per cent. of them were defective."

Kuperberg had a hollow gauge, which he forced to fit the containers. The gauge was not correct. Kuperberg said to him: "Why don't you use a gauge like this?" Witness replied: "I don't want to get me ten years'."

Kuperberg smiled and did not answer. The case was again adjourned.

## SAW HIS SON'S SUICIDE.

Jumped in Front of a Train—Sequel to Overwork.

The story of how a father saw his son jump in front of an incoming train was told at an inquest, at Lambeth yesterday, on Herbert Ernest Pindler, forty-four, a toolmaker.

It was stated that for three years Pindler had worked on machines at a factory in the East, but in April he broke down under the strain. He had delusions, and cut his throat. Recovering he went to work for opticians.

On Thursday the father, who expected his son would be home at Stockwell Tube Station, was waiting on the platform, when he saw a man throw himself in front of the incoming train. When the mutilated body was extricated he discovered it was that of his son.

A verdict of Suicide while of unsound mind was returned.

## FATE OF TWO MUSEUMS.

Air Board May Abandon the "British" for South Kensington.

It is probable (says the London News Agency) that the authorities will abandon their proposal to convert the British Museum into a home for the Air Board staff.

The Government, it is stated, are now considering the advisability of taking over the Natural History Museum at South Kensington. Nothing definite has yet been decided, but, as in the case of the British Museum, strong protests are being made.

## NEWS ITEMS.

To-night's Moon.—The moon rises at 12.12 a.m. and sets at 10.51 a.m.

Bishop's Two Sons Wounded.—Two sons of the Bishop of St. David's are reported wounded.

M.P.'s New Honour.—The Croix de Guerre has been awarded Captain Wedgwood Benn, M.P., for his work as seaplane observer while attached to the Division de Syrie.

More Leave for Hospital Patients.—By an Army Council Order, just issued, hospital patients' afternoon leave is extended from 4 p.m. to 5 p.m. during the winter months.

At the Ring this evening there will be a fifteen round card contest between the mechanist Jim Preddy (R.N.A.S.) and Jim Watts (Charlton).

# KUHLMANN TOLD TO SAY 'NO' TO STOCKHOLM PLAN

Hertling's "Wait and See" Advice About Trotsky's "No" to Hun Plebiscite Views.

"WILL NEGOTIATE WITH THE UKRAINE."

British Troops Advance Their Line Slightly South of Lens—Fighting on the Cambrai Front.

**Advance Near Lens.**—The British troops advanced their line slightly on the south of Lens. There has been fighting on the Cambrai front with "no material change in the situation."

**The Russian Puzzle.**—The Reichstag parties have disagreed over the German peace policy. The Russians have suggested a neutral country for the continuation of negotiations. Stockholm and Copenhagen are spoken of as possible venues. According to a German report, Japan will enter into diplomatic relations with the Bolshevik Government. Sweden will recognise the independence of Finland. The Imperial Chancellor says Kuhlmann has been instructed to reject the Stockholm proposal.

**BRITISH LINE ADVANCED SOUTH OF LENS.**

Local Fighting on Cambrai Front Leaves Situation Unchanged.

**BRITISH OFFICIAL.**  
GENERAL HEADQUARTERS, Friday, A.M.—Local fighting took place yesterday afternoon on the Cambrai front in the neighbourhood of the Canal du Nord without producing any material change in the situation. We have advanced our line slightly during the night south of Lens. There has been some hostile artillery activity during the night in the Bullecourt sector and also in the Ypres sector.

**"LIVELY ARTILLERY DUELS ON WHOLE WESTERN FRONT."**

Berlin on Aerial Victories and Successful Raids.

**GERMAN OFFICIAL.**  
Friday Afternoon (Western Front).—On almost the whole of the front there were lively artillery duels. The clear frosty weather favoured this activity. Prisoners were captured and some machine guns brought in as the result of English attacks east of Ypres and north of La Bassée Canal, which broke down, as well as of our own successful raids south-east of Moeuvres and in Champagne. Since January 1 the enemy has lost in aerial fighting and by gunfire twenty-three aeroplanes and two captive balloons.

**KAISER'S "GREAT FIGHT FOR LIBERTY AND JUSTICE"!**

Effort to "Break the Bad Will of Our Enemies."

AMSTERDAM, Friday.—A Munich telegram says the King of Bavaria sent a telegram to the Emperor declaring that the princes of Germany, the free towns and the whole people would stand together with unanimity in resolute defence of our frontiers, brilliant victories. "He will aid us also in the new year in our just cause and will know how, to break the bad will of our enemies." "I rely, as you do, on our German people to sustain this last trial imposed on us and win the laurels of victory in this great fight for liberty and justice."

**TURKISH HUMBUG.**

AMSTERDAM, Thursday (received yesterday).—A telegram from Berlin states that Djavid Bey, the Turkish Minister of Finance, informed the Vienna correspondent of the *Berliner Tageblatt* that Turkey's national debt had risen during the war from about three to nearly eight milliard marks. In the light of recent events the following remark of the Turkish Minister reads strangely: "In 1911 he was one of the first peace tasks of the Turkish Government to find ways and means of making the Armenians, too, forget the sufferings of the war."—Reuter.

**GERMAN ATTACK IN UPPER ALSACE STIFLED.**

French Down Ten Foe 'Planes and Bomb Railway Stations.

**FRENCH OFFICIAL.**  
Friday Afternoon.—During the night the enemy attempted several raids on our small posts in the region of Juvincourt without obtaining any results. In Champagne and on the right bank of the Meuse east of Hill 344 the artillery duel was at moments violent. In Upper Alsace an enemy attempt to attack opposite Aspach completely failed. The Germans, who sustained appreciable losses, left prisoners and one machine gun in our hands. Aviation.—During the day yesterday our pilots brought down two German aeroplanes and a captive balloon. Six other enemy machines fell in their own lines as the result of air fights. The same day our squadrons bombarded the factories of Rombach and the railway stations of Metz-Sablons, Conflans, Argivalle, etc. Seven thousand five hundred kilograms of projectiles were dropped in the course of these expeditions.—Reuter.

**POPE MAKES PROTEST TO THE TWO EMPERORS.**

Vatican Condemns Bombardment of Open Italian Towns.

ROME, Friday.—The Pope not only instructed his Nuncios to lodge a formal protest against the bombing of defenceless Italian towns, but addressed a letter to the Emperors of Germany and Austria, particularly reminding the latter of his promise to abstain from attacking defenceless cities and taxing him with a breach of this undertaking. The Agenzia Stefani, denying the statements in the Austro-German communiqués that Padua is a centre of military importance, emphasises the fact that the enemy aircraft deliberately aimed their bombs at the churches and monuments of Padua and also at the hospitals of Castelfranco, ruthlessly murdering women and children, as well as wounded soldiers, as they had done in the defenceless towns of England.

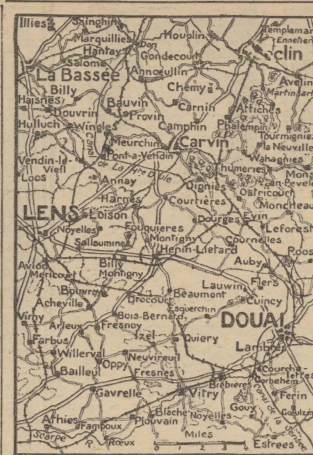
**SWEDEN TO RECOGNISE INDEPENDENCE OF FINLAND.**

Important Decision of Ministers' Council at Stockholm.

STOCKHOLM, Friday.—At a council of Ministers to-day, presided over by the King, it was decided to recognise Finland as an independent State.—Reuter.

**BRITISH COMB IN FRANCE.**

PARIS, Friday.—The Police Prefect has issued a note reminding British subjects in France, between the ages of eighteen and forty, that they must either return to their own country or enlist in France, unless they are specially exempted from military service. The sons of foreigners resident in France will be incorporated in the army as from January 15 in all cases where they are of military age.—Central News.



The British troops have advanced their line slightly south of Lens.

**HOW CANADIAN "TROUBLE HUNTERS" STRAFED FRITZ.**

Crack Air Squadron's Dash After An Enemy "Spotter."

There is one air squadron on the western front that has won for itself the title of "The Trouble Hunters," writes Mr. Rowland Hill, special correspondent with the Canadian troops in France. It is always in the thick of things, where German pilots are sufficiently persistent. They are the Beau Brummels of the flyers, either of the R.F.C. or the R.N.A.S., and the latest fashions in aeroplanes always come to these pilots first. Most of them are Canadians. A great French pilot, whose acquaintance the "Trouble Hunters" had made, had just dropped down from the clouds to afternoon tea when an officer appeared in the flap of the tent and saluted the squadron commander. "Enemy spotter, sir, over our line. Six thousand feet. Escorted by five Albatross." He handed the message to the captain. "Duty flight away," called the commander. There was a scramble for the doorway and a mixture of moccasin gloves and goggles disappeared with them. "Take eight machines for luck, Bill," he said quietly to the Toronto boy who was to lead. "Usual formation," he added. "DON'T SWIPE MY TOAST."

In a minute the pilots were ready. Outside, the engines pulsed away in a dash at something over a hundred miles an hour. A head appeared again in the doorway. "If you swipe my toast, Shorty, there'll be some ruddy reckoning when I come back," yelled the Vancouver boy, and he darted off to his machine. In two minutes from the alarm we watched them climbing into the heavens. They whirled round in circles, like hawks seeking prey, until the leader gave the signal to shoot northward somewhere about ten miles away over the Hun lines.

"They're there by now," said the commander as we sat down to tea again. "Won't the Albatross put up a fight?" I asked. "Not with this squadron," he replied. "He knows us every time. You see we are just a little bit better than his best." From what I gathered later, they are quite a bit better. "Flight returning, sir," announced the orderly a few minutes later. They landed in a whirl. Some of the machines were riddled with shrapnel. "Who got him?" asked the captain. "I did," replied the boy from Vancouver. "... and some blighter swiped my toast while I was away. I'll break your blooming neck, Shorty."

**GERMAN RAIDERS BOMB TREVISO AND PADUA.**

Centre of Famous City Attacked with "Particular Fury."

**ITALIAN OFFICIAL.**  
Friday.—Between two and six this morning enemy aircraft carried out raids between the Piave and the Bacchiglioni. Numerous bombs were dropped on the inhabited parts of Treviso and Padua. In the former city slight damage was done. There were no casualties. In the latter city, the centre of which was chosen, as usual, as a target with particular fury, some fine buildings were damaged, and six people, including two women and one old man, were wounded.

**GERMAN QUARREL OVER PEACE.**

Reichstag Socialists Oppose the Government Policy.

**RUSSIA'S ULTIMATUM.**

AMSTERDAM, Friday.—On New Year's Day Baron von Kuhlmann, Imperial Secretary for Foreign Affairs, received all the party leaders of the Reichstag and reviewed the political situation.

According to the *Vossische Zeitung*, the subsequent discussion proved that the attitude of the party leaders towards the Brest-Litovsk negotiations was by no means undivided.

The Independent Socialists showed strong opposition, and in particular their spokesman, Herr Haase, sharply attacked the Government's policy.—Reuter.

PETROGRAD, Thursday.—The Bolshevik Petrograd News Agency announced: Comrade Joffe, President of the Russian delegation, yesterday sent to the Presidents of the German, Austro-Hungarian, Bulgarian and Turkish delegations the following telegram:—The Government of the Russian Republic considers it urgent that the peace negotiations should be ultimately conducted on neutral territory, and proposes that they be transferred to Stockholm.

In so far as the proposal of December 25 by the German and Austrian delegations is concerned, at least in the draft containing the two first articles, the Government of the Russian Republic, as well as the Central Powers, Committee of the Soviets, in full agreement with the opinion expressed by our delegation, considers the proposal to be contrary to the principle of free national self-determination, even in the limited formula of the reply of the Quadruple Alliance to the President of the peace delegation.—(Signed) Joffe.—Reuter.

**"NEGOTIATIONS VERY DIFFICULT."**

AMSTERDAM, Friday.—A Berlin telegram says that at the sitting of the Main Committee of the Reichstag yesterday afternoon Count von Hertling, the Chancellor, in a speech greeted with satisfaction the opportunity given to the Government and the people's representatives of conferring confidentially on the weighty and fateful decisions which were now being discussed.

The Under-Secretary for Foreign Affairs, Baron von dem Busche, then narrated the agreement on the military armistice with Russia, and proceeded that the negotiations were naturally very difficult because they had to be conducted between a Coalition on the one hand and a single Power on the other hand.

In the course of the debate which followed, a member of the Centre Party approved on the whole the attitude of the Government's representatives at Brest-Litovsk. He said: "Our aim must be not only to come to an understanding with the Bolshevik Government, but to come to lasting peace with the Russian people and to prevent war in the future."—Reuter.

**PROPOSALS NOW FINAL.**

PETROGRAD, Thursday (received yesterday).—The chairman of the Russian Peace Delegation, in a private conversation, expressed optimism in regard to the fate of future negotiations.

He considers the German proposals are not final, and hopes that Germany will make further concessions.

Should the Allies refuse to participate, he added, the Russian Delegation will continue negotiations on the basis of a general and not a separate peace.—Exchange.

Japan Recognises the New Russia.—COPENHAGEN, Friday.—The *Berliner Tageblatt* learns from a special correspondent in Tokio that the Japanese Government has resolved to resume diplomatic relations to the fullest extent with the new Russian Government.—Exchange.

STOCKHOLM, Friday.—M. Morovsky, the Bolshevik envoy here, stated that negotiations between Russia and the Central Powers will probably be continued at Copenhagen if, as he understands from a reliable source, they are to be resumed in a neutral country.—Reuter.

PETROGRAD, Thursday (received yesterday).—Political circles, in spite of official explanations, consider the departure of Sir George Buchanan as indicating a change in British relations towards Russia.—Exchange.

AMSTERDAM, Friday.—A telegram from Berlin says that the Imperial Chancellor stated in the Main Committee of the Reichstag that the Russian Government had proposed the transference of the negotiations to Stockholm and that Baron von Kuhlmann had been instructed to reject this proposal.

Petrograd had further declared that Articles 1 and 2 of the Central Powers' proposals relating to the cessation of hostilities and a plebiscite could not be accepted.

Regarding this the Chancellor said: "We can cheerfully await the further course of this incident. We rely upon our strong position, our loyal intentions and our good motives."

The Chancellor added: "We shall negotiate further with the plenipotentiaries of Ukraine, who have arrived at Brest-Litovsk."—Reuter.

# MEN IN THE PUBLIC EYE.



Lord Crewe, who has handed over Crewe House, Mayfair, as headquarters for the British Mission to the United States.



Mr. John Wardle, who has retired from the Ministry of Food; He was for five months Director of Cold Storage and Inland Transport of Food.



Sir John Collie, C.M.G., who has been appointed Director of Medical Services to the Ministry of Pensions.

## PREPARING THE CHRISTMAS DINNER.



A daughter of the village is helping these British soldiers to pluck the birds, while close by the cooks are seen busy preparing the "trimmings." The menu was a liberal one.—(Official photograph.)

# ON BOARD A MERCHANT SHIP: HEROES



A boy "between two fires."—(Official photograph.)



Working below the waterline on board a merchant ship. When the history of the war comes to be written them has ever flinched from his duty, though they are more than those on deck. The boy is seen

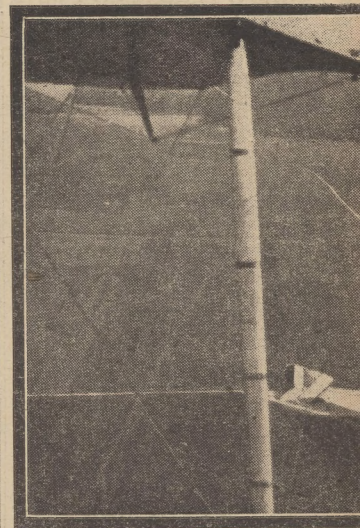


NAVAL HERO. — Lieut. Nicholas Frederick Smiles, R.N., son of Capt. Smiles, of Sunderland, who has been awarded the D.S.C.



NURSING AT FRONT. — Acting Sister A. Weatherstone, of Dukin, who has again been mentioned by Sir Douglas Haig.

## MASTERS OF THE AIR



Allied double-engine chasers: The

## READY TO FACE SEA PERILS.



Girls are studying wireless telegraphy at Hunter College, New York. Many of them want to go to sea and act as operators on merchant steamers.

## WOUNDED MEN'S LITTLE GUESTS.



The wounded soldiers at the hospital of St. John and St. Elizabeth held a party and invited the little patients from the children's ward to join in the fun.



A RARE HONOUR. — Mrs. Ethel Hope Becher, R.R.C., matron-in-chief, Q.A.I.M.N.S., awarded a bar to her Royal Red Cross.



NURSING ORDER. — Mrs. Barbara Wyatt, of Anglesey, who is at post at the Endell-street Hospital.

# "CARRY ON" BELOW THE WATER LINE

# THREE WOMEN WAR WORKERS



Mrs. Charles Curzon, one of the well-known women who have been working at the War Office since the outbreak of war.

Mrs. Francis Heath, wife of Col. F. W. Heath, R.A., who during the war has worked both as a hospital nurse and a munition maker.

Lady Mainwaring, wife of Sir Henry Stapleton Mainwaring and daughter of Sir Richard W. Bulkeley Bart., a war worker.

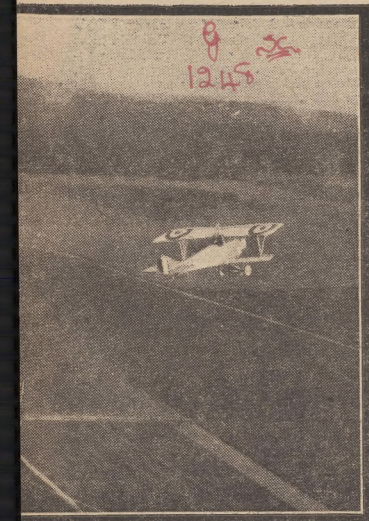
## WOMEN DOCTORS PERFORM AN OPERATION.



A French official photograph taken in the operating theatre of the hospital at the Pantheon, Paris, where there are several women doctors on the staff. A wounded man is being operated upon.

men show splendid courage.—(Official photograph.)  
ds" will deserve a special chapter. Not one of  
ir ship is torpedoed they have less chance of escape  
rough a gangway between two boilers.

## ATTACK THE ENEMY.



taken from an accompanying aeroplane.

The starboard shaft tunnel.—(Official photograph.)



**AMBULANCE MAN.**—Sgt. G. Bagwell, who has been awarded the M.B. for gallant conduct and devotion to duty.



**COCK ROBIN.**—Little Horace Oliver, aged ten, who plays this part in "Bluebell in Fairyland" at the Alhambra.

## THE MAN-POWER CONFERENCE.



Alderman Hall (white beard) representing the blast furnacemen, Mr. Parker (centre) representing the National Federation of Enginemen, of which Mr. Hayward (third figure) is president.

## SOLDIERS' ORPHANS AT TEA.



Wounded men entertained the orphans of soldiers who have fallen in previous campaigns at the 3rd London General Hospital and waited on their guests.



**FUL ACTRESS.**—Charlton Mann, daughter of the manager of the Theatre, is playing in "Wonder Tales."



**AWARDED R.R.C.**—Mrs. Mabel Alton, the wife of Cdr. G. B. Alton, R.N. She is a sister at the Highbury Auxiliary Hospital, Birmingham.

# Daily Mirror

SATURDAY, JANUARY 5, 1918.

## HELP, NOT CONTEMPT, FOR RUSSIA!

REPORTS reached London yesterday of the debate (still going on) in the Main Committee of the Reichstag, concerning the "conversations" with revolutionary Russia.

The whole question is vitally important, as it develops, day by day; and this (let us repeat) not on account of any results that may immediately follow, but simply because it would be another bad mistake to misinterpret or to ignore the Russian attitude and the Russian situation as a whole.

*Do we want that situation to develop in a sense favourable to the ideals for which we went into the war?*

If so, it is the worst of "pessimisms" to abandon Russia as hopeless or helpless.

Still worse will it be to do what the hasty and ignorant are already doing—to condemn the new Russian leaders as "traitors." We must follow facts; and, so far, facts point to the possibly mistaken but genuine sincerity of the Bolsheviks.

They are proving eminently "difficult" from the Hun point of view. They are conducting an excellent anti-militaristic propaganda within Germany. They seem swiftly to see through the veiled deceptions of no-annexation annexationists. They refuse. They withdraw. There is a pause and Baron von Kuhlmann has to hurry back. He is not in the Reichstag to give explanation. One of his subordinates speaks instead; introduced by Count von Hertling. And this man, with an obvious soapy washing of would-be contented hands, explains that "all's going very well indeed, thank you, on the East. We must let things settle. We must humour 'em. *Mijotes-les*, as our French friends would say; let them simmer down a bit, in their new revolutionary ardour. Give us time. And it will be peace."

The Reichstag expresses approval, and its Socialists, with the stereotyped cry "No annexations," leave it, for the moment, to the Baron and the Count.

But Trotsky and Lenin, it seems, are not satisfied, and we, very certainly, must not assume that these men are betraying us. Again, we say, again, it was the mistake made over Stockholm. To suppose that our fighting grip need for a moment weaken, because, by talk and persuasion and sympathy, we strive to gather to our side all the forces of suffering Europe that are pitted against Moloch—what fatuity! Before doing that, let us remember the utter ignorance displayed by the old world and the old diplomacy about Russia.

No one foresaw the Revolution. It was sprung upon us. No one foresaw the effect of the Revolution or took military measures to counteract it. It was "totally unexpected." What may we conclude? That no one now foresees the possible Russian developments, any more than, when war broke out against Revolutionary France, men foresaw that she would gather herself, and rise "mewing her mighty youth" to conquer the Dynasts against her.

There is hope yet for Russia. But even if, in a military sense, she were finished, her great snow-covered spaces would make her for months a formidable morsel to devour or digest. Let us be on the watch for anything favourable to our ideals there. We need not contemptuous aversion, but sympathy for all who seem to be sincere in their dealings with Moloch in Central Europe. W. M.

### A THOUGHT FOR TO-DAY.

Methinks I see in my mind a noble and puissant nation rousing herself like a strong man after sleep, and shaking her invincible locks. Methinks I see her as an eagle mewing her mighty youth, and kindling her undimmed eyes at the full midday beam; purging and unscaling her long-abused sight at the fountain itself of heavenly radiance; while the whole noise of timorous and flocking birds, with those also that love the twilight, flutter about, amazed at what she means, and in their envious gabble would prognosticate a year of seeds and schisms. —Milton's *Areopagitica*.



Mrs. Benedict Birkbeck, daughter of Lady Emily Alexander, whose husband is a Coldstreamer.



New picture of Lady Diana Somerset, the Duke of Beaufort's daughter and a war worker.

## NEW AMBASSADORS.

The Real Romance of Miss Doris Keane—Why Some Queues Exist.

THE CLUBS were busy appointing Ambassadors to Washington, Petrograd and Paris yesterday, and some of the rumours I heard were decidedly startling. There is an interesting possibility that the Government will go outside the magic circle of professional

# TO-DAY'S GOSSIP

News and Views About Men, Women, and Affairs in General

**Stage Bride.**—Yesterday I went to pay my respects to Miss Doris Keane, about whose marriage *The Daily Mirror* exclusively told you. I found her pretty house near Buckingham Palace one mass of floral congratulations.

**"Cavallini's" Room.**—Her best-loved sitting-room is Italian in feeling, having a white marble floor, on which stand old Italian gold cabinets. The only other decoration is a bust of herself as the heroine of "Romance."

**Anglo-American.**—Miss Doris Keane's manager was among the very few who knew that she was to be married. He is Mr. Louis Nethersole, an Englishman who has lived for years in the States and a brother of Miss Olga Nethersole, for whom he was once manager.

**Names.**—It is difficult for a Briton to keep in mind the distinctions of the Russian par-

**The Wedding Bell.**—There is an interesting rumour in theatrical circles that that popular player, Miss Enid Bell, will shortly be "led to the altar," as the old-fashioned novelists used to say. I must not tell you the name of the prospective bridegroom yet, but nearly everybody knows him and likes him.



Miss Enid Bell.

**A Soldier Actor.**—Last night I met Colonel Robert Lorraine looking bronzed and fit. He was chatting with Miss Madge Lessing, whom he was congratulating on her facial play during that trying scene with Mr. Seymour Hicks in the first act of "Sleeping Partners."

**Nurses Honoured.**—"Bart's" was quietly rejoicing yesterday at the Royal Red Cross bestowed on several of the sisters from there. There is a long list of similar awards in the current *Gazette*. All brave women!

**The Pictured Navy.**—I am going, and I hope you are, too, to the extraordinarily interesting exhibition of naval photographs which is opening at Burlington House on Tuesday. Mr. Archibald Hurd tells me that for once we shall have some idea of what "the silent Navy" is really doing.

**At Sea.**—I hear a rumour that the Archbishop of York is to take a trip to the States. On the ocean he will doubtless remember that when he was Bishop of Stepney every child born on a British ship at sea was deemed to be born in his diocese.

**English.**—I am not surprised at Lord Knutsford's protest against the involved phraseology of the National Health Insurance Bill. He himself is a master of the crisp and telling phrase, as readers of his skillful appeals for funds for the London Hospital well know.

**Vengeance.**—A friend from a small Ohio town tells me that the loss of the United States destroyer Jacob Jones has given fifteen recruits to the Navy. An Ohio boy was on it, and fifteen of his schoolmates have sworn to avenge him and have become sailors of Uncle Sam.

**Brilliant Reflections.**—There could be no better present for a boy in camp or in hospital than Mr. W. K. Haselden's just-published "Daily Mirror Reflections." Every newsagent has this collection of smile-compelling cartoons and a shilling buys it.

**Coal That Costs.**—A friend at a fashionable South Coast resort writes that his hotel demands 6s. a day for a fire in a bedroom. "What is interesting," he adds, "is that most visitors these cold days pay it." War economy?

**New Play.**—To-night at the Ambassadors I and some hundreds more will see how the new play, "Out of Hell," justifies its title. Mr. Richard Maynard is associated with Mr. C. B. Cochran in the production.

**More Serious Literature.**—A publisher tells me that books that deal with psychology are having a big vogue. Russian novelists, especially Turgenyev, are ordered a great deal.

**Light Music.**—The lighter lyric stage need not depend so much on Continental waltzes and epileptic "rags" from Broadway, for here is Mr. J. W. Tate, an all-English composer. His music for "The Beauty Spot" and other musical comedies shows a true melodic gift. He tells me he cannot compose with ease in London and that all his best efforts have been done in—of all spots in the world—Manchester!



Mr. J. W. Tate.

**A Better Role.**—I hear that Mr. Fred Emney, jun., the actor-son of the late popular comedian, is leaving the stage and putting on khaki. His sister, Miss Joan Emney, now in "Carmenetta," will uphold the family name and talent.

THE RAMBLER.

## A CONTRAST BETWEEN 1914 AND 1918.



Why is it that so many people who never wanted a commodity—say, margarine—before it became scarce, now make such a fuss because it is difficult to get? Instead of standing in queues, let all who can afford it strive to find substitutes or do without.—(By W. K. Haselden.)

diplomacy for at least one Ambassador. The present situation is unique, in that three such important Embassies have vacancies at practically the same time.

**For Petrograd?**—I heard that Mr. Arthur Henderson's friends were busily putting forward his suitability for the Petrograd Embassy. It is some time since I suggested that something of the sort was in the political air.

**Slack Peers.**—The first day of debate in the Lords did not attract many peers. Among the few scattered about the scarlet benches I noticed Viscount Churchill in khaki.

**Unrecognised.**—After the debate I saw the Lord Chancellor, wrapped to the ears in a heavy fur coat, reading an evening paper in Westminster Station. Nobody seemed to know him.

**Driven from Home.**—Self-sacrificing Lord Crewe is now without a London house. I understand that he is staying at Epsom, but he still has Crewe Hall and Madeley Manor.

ties. I was told by a friend of M. Tchicherine yesterday that he is not one of the Bolsheviks. He is a Minimalist. So now you know.

**Many Military Weddings.**—It is a day of military weddings in London to-day, almost every West End church having its ceremony. At All Souls', Langham-place, Miss Mabel Foulger weds Captain Samuel Fay, R.E., who is the elder son of Sir Sam Fay, the notable manager of the Great Central Railway.

**To Rebuild France?**—I hear a rumour that Sir John Simon will shortly be taking up a new post in France. His new duties may not be unconnected with the reconstruction of our Ally's ravaged towns.

**A Good Candidate.**—I am glad to hear that the popular Mr. Walter de Frece has been unanimously adopted as the Unionist parliamentary candidate for West Newington. When he thought of standing for Buxton his brilliant wife, Miss Vesta Tilley, told him she would canvass for him. So West Newington has a treat in store.



# "THE WAR AT HOME": BY MR. HORATIO BOTTOMLEY IN TO-MORROW'S "SUNDAY PICTORIAL,"

## Daily Mirror

TO BE MARRIED SHORTLY.

P1485b

P1562



The Hon. Phyllis Leigh, youngest daughter of Lord Newton, and Lieutenant Gerard Sandeman, Grenadier Guards, who are to be married on January 31.

### A JOUST BETWEEN "SAMMIES."



American artillerymen who are now in training in U.S.A. get fit by various means. Fencing on horseback.

### ARCHWAY OF WALKING-STICKS.

P18919



Wounded men formed a guard of honour for Captain Henry Ivor Powell, N.F., and Miss Maude Bayard Wiggins. Both belong to Christchurch.

### SKATING IN LONDON YESTERDAY



Flanked by blue and khaki, she felt no harm could come to her.



Helping him to keep his feet. There was skating in many parts of the country yesterday. These photographs were taken at Wimbledon. (Daily Mirror photographs.)

### M.C. AWARD



The Rev. J. O. Aglionby, an Army Chaplain, of South Shields, awarded the M.C. He was formerly a private in the R.A.M.C.



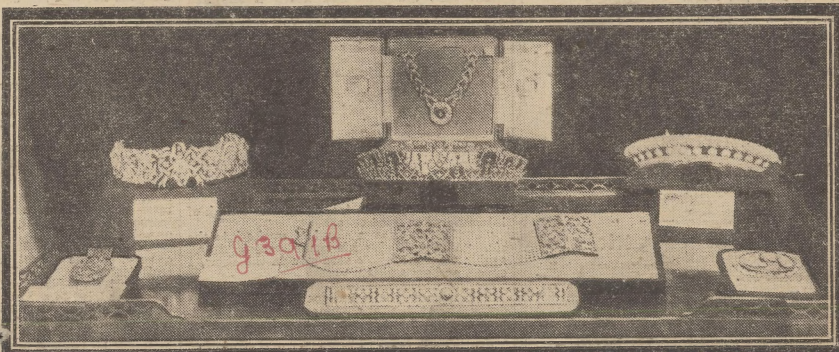
WAR WORKER. Mrs. Gunning, wife of Captain Eric Gunning, who has worked in a Government office since the war began.

### CERTIFICATES FOR BRAVE BOY SCOUTS.



The Mayor of Portsmouth presenting certificates to Laurence Mullahy and Alexander White, two boy scouts, who saved a lad of seven from drowning and restored him to consciousness. (Cribb.)

### VALUABLE GIFTS FOR THE CHILDREN'S JEWEL FUND.



These gems are now on view in the windows of Messrs. Cartier, 175, New Bond-street. They include tiaras from the Countess of Essex and Lady Ward, a bracelet from Lady Bonham Carter, a collar from the Duchess of Marlborough and a brooch and collar from Lady Henry. (Daily Mirror photograph.)